

Présidence: M. Lucien Weiler, Président
M. Jos Scheuer, Vice-Président

Ordre du jour

1. Communications

2. Ordre du jour

3. Heure de questions au Gouvernement

- Question N°199 du 19 juin 2007 de M. Lucien Thiel relative à la libéralisation des services postaux, adressée à M. le Ministre des Communications

- Question N°200 du 18 juin 2007 de Mme Colette Flesch relative à une modification du règlement grand-ducal modifié du 23 juillet 1983 fixant les mesures d'exécution relatives aux primes et subventions d'intérêt en faveur du logement afin de faire bénéficier les partenaires des mêmes dispositions que celles prévues pour les couples mariés, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement

- Question N°201 du 18 juin 2007 de M. Roger Negri relative à la position du Gouvernement sur la liaison ferroviaire entre le Luxembourg et l'Allemagne (Luxembourg-Trèves ou Luxembourg-Merzig), adressée à M. le Ministre des Transports

- Question N°202 du 19 juin 2007 de M. Félix Braz relative au projet tram, adressée à M. le Ministre des Transports

- Question N°203 du 18 juin 2007 de M. Ben Fayot relative à la décision de l'OTAN relative aux boucliers antimissiles, adressée à M. le Ministre de la Défense

- Question N°204 du 18 juin 2007 de M. Robert Mehlen relative au fonctionnement des auberges de jeunesse, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement

- Question N°205 du 18 juin 2007 de M. Alexandre Krieps relative aux accidents impliquant des cyclistes et à l'introduction du port du casque obligatoire pour tous les cyclistes sur la voie publique, adressée à M. le Ministre des Transports

- Question N°206 du 18 juin 2007 de M. Robert Mehlen relative à l'état d'avancement de l'élaboration de la nouvelle loi agraire, adressée à M. le Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural

et

Question N°207 du 19 juin 2007 de M. Charles Goerens relative à la nouvelle loi agraire, adressée à M. le Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural

4. Ordre du jour

5. 5607 - Projet de loi portant création d'un lycée à Belval

5657 - Projet de loi relatif à la construction d'un lycée d'enseignement secondaire et secondaire technique à Belval

(Rapport de la Commission de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle - Rapport de la Commission des Travaux publics - Discussion générale - Votes et dispenses du second vote constitutionnel)

6. Heure d'actualité demandée par le groupe DÉI GRÉNG au sujet de l'évolution future de l'espace scolaire de Mersch

(Discussion générale - Motion - Vote)

7. Heure d'actualité demandée par le groupe CSV au sujet de la sécurité routière sur la route nationale RN7 (E420) en direction de Wempehard

(Discussion générale)

Au banc du Gouvernement se trouvent: M. Fernand Boden, Mme Mady Delvaux-Stehres, MM. François Biltgen, Lucien Lux, Claude Wiseler et Jean-Louis Schiltz, Ministres.

(Début de la séance publique à 15.01 heures)

» M. le Président.- D'Sitzung ass op.

Huet d'Regierung der Chamber eng Kommunikatioun ze maachen?

» M. Fernand Boden, *Ministre des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement*.- Neen, Här President.

» M. le Président.- Merci, Här Minister.

1. Communications

Ech hu folgend Kommunikatiounen un d'Chamber ze maachen.

1) La liste des questions au Gouvernement ainsi que des réponses à des questions est déposée sur le bureau. Les questions et les réponses sont publiées au compte rendu.

2) Les projets de loi suivants ont été déposés au Greffe:

1. **5731** - Projet de loi relatif à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement

Dépôt: Monsieur Lucien Lux, Ministre de l'Environnement, le 13.06.2007

2. **5732** - Projet de loi 1) modifiant la loi modifiée du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles; 2) abrogeant la loi du 24 février 1928 concernant la protection des oiseaux

Dépôt: Monsieur Lucien Lux, Ministre de l'Environnement, le 13.06.2007

3. **5735** - Projet de loi portant approbation du Protocole à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, relatif à l'évaluation stratégique environnementale, fait à Kiev (Ukraine), le 21 mai 2003

Dépôt: Monsieur Jean Asselborn, Ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration, le 18.06.2007

4. **5736** - Projet de loi portant approbation de l'Accord de coopération entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République de Croatie dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport, signé à Zagreb, le 22 février 2007

Dépôt: Monsieur Jean Asselborn, Ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration, le 18.06.2007

3) En date du 5 juin 2007 a été remise la pétition N°283 contre le projet de construction d'un nouveau foyer pour toxicomanes à Bonnevoie.

4) Par lettre du 15 juin 2007 le Secrétaire général du Parlement européen a fait parvenir au Président de la Chambre le texte des documents adoptés par le Parlement européen au cours de sa période de session du 9 au 10 mai 2007:

- Résolution sur le sommet UE-Russie qui aura lieu à Samara le 18 mai 2007;

- résolution sur la future politique régionale en matière de capacité d'innovation de l'Union européenne;

- résolution sur le renforcement de la législation européenne dans le domaine de l'information et de la consultation des travailleurs.

2. Ordre du jour

Den Ordre du jour vun dëser Woch hate mer d'lescht Woch arrétéiert. Mir hunn haut de Mëtteg fir d'éischt eng Froestonn un d'Regierung. Duerno komme mer un déi zwee Projeten, wat de Lycée Belval ubelaangt. Ech wëll lech soen, dass mer fir d'éischt d'Diskussioun vun deenen zwee Projete maachen an eréischt wann déi Diskussioun ofgeschloss ass d'Regierung wäert dozou Stellung huelen, wa mer d'Debatt vun deenen zwee Projete fäerdeg hunn.

Elo d'Froestonn un d'Regierung vun haut de Mëtteg. Dir wësst, dass laut dem Chamberreglement all Deputéierten zwou Minutten Zäit huet, fir seng Fro virzedroen, an d'Regierung huet véier Minutten Zäit, fir dorober ze äntworten. D'Froe kommen ofwieselnd vu Majoritéit an Oppositioun, an déi éischt Fro kënn vum honorabelen Här Thiel, eng Fro relative à la libéralisation des services postaux, adresséiert un den Här Kommunikatiounsminister. Här Thiel!

3. Heure de questions au Gouvernement

- Question N°199 du 19 juin 2007 de M. Lucien Thiel relative à la libéralisation des services postaux, adressée à M. le Ministre des Communications

» M. Lucien Thiel (CSV).- Merci, Här President. Ech mengen déi lescht Deeg a Wochen ass des Öfteren hei iwwert d'Liberaliséierung vun der Bréifpost geschwat ginn. Et ass en Dossier, deen eis besonnesch énnert d'Haut geet a wou Lëtzebuerg och eng speziell Positioun bis elo ëmmer ageholl huet. Net méi spéit wéi leschten Donneschdeg huet nach den zoustännege Minister hei op eng Fro vum Kollege Félix Braz geäntwert.

D'Faits nouveaux iwwerstierze sech allerdéngs. Notamment war gëschter Owend déi zoustänneg Kommissioun vum Europaparlament zesummen an haut de Moie war och de Ministerrot zesummen, an et wär wahrscheinlech net oninteressant, wann de Minister eis géif soen, wat dann elo déi lescht Entwécklung wäeren, ebe well esou vill fir Lëtzebuerg um Spill steet an ebe well Lëtzebuerg do eng ganz speziell Positioun bis elo ageholl huet.

Merci.

» M. le Président.- Merci, Här Thiel. Den Här Kommunikatiounsminister Jean-Louis Schiltz huet d'Wuert.

» M. Jean-Louis Schiltz, *Ministre des Communications*.- Här President, Dir Dammen an Dir Hären, et ass effektiv en Dossier, dee vill an der Aktualitéit ass an deene leschten Deeg.

Dir erlaabt mer fir d'éischt véier Elementer an Erënnerung ze ruffen.

Mir sinn am Conseil an deem Sënn isoléiert, datt just nach zwee Länner fir d'Equivalenz „Service réservé - Service universel“ plädéieren. Et ass richtig, datt eng ganz Rei aner Länner och Problemer mam Mode de financement hunn.

Dat Zweet, dat ass, datt d'Commission „Transports“ effektiv de Moien oder gëschter Owend plütôt dem Här Ferber säi Kompromëss entérinéiert huet, a contrairement zu deem, wat ech d'lescht Woch hei gesot hunn - ech hat dee Moment d'Pressemat-deelung fënnef Minutte laang am Grapp -, ass et net ëm ee Joer zrëckgesat ginn an deem Kompromëss, mä ëm zwee Joer. Dat heescht, wat ech d'lescht Woch hei gesot hunn, war an deem Sënn net richtig. An da sinn eng Rei Länner, déi nei États membres plus déi mat der Topographie difficile, wéi Inseln zum Beispill, déi géife bis op 2013 goen. D'Guidelines ginn och nach am Conseil diskutéiert.

Wat elo déi Positioun ass vu Lëtzebuerg, mengen ech, datt ech soe kann, no Consultatioun mat de Sozialpartner, datt et illusoresch wär, fir déi Positioun bäizebehalen, nämlech einfach stur ze plädéiere „Service réservé - Service universel“. Domadder gi mer an d'Mauer.

Déi zwee Joer, déi mer am Europaparlament erausgeschloen hu mat Hëllef vun de Lëtzebuurger Europaparlamentarier, c'est déjà ça de gagné - véier Joer wäer selbsterständlech besser. Mir poursuivéieren och parallèle déi Optioun „last mile“, dat heescht, fir de Service réservé ënner enger anerer Form op der „last mile“, dat heescht an der Distribution, bäizebehalen.

Wat elo déi nei Elementer ubelaangt, géif ech dem honorabelen Här Thiel gäre Folgendes soen zu deenen dräi neien Elementer, déi ech haut kann ubréngen; abstraction faite vun deem Vote vun der Kommissioun, dee bekannt ass:

Dat éischt neit Element ass, datt de Parti Populaire Européen, d'EVP, am Plenum wäert en Amendement tabléieren, wat Lëtzebuerg géif op 2013 bréngen. Dat heescht, dat ass en Amendement, deen vun der Fraktioun presentéiert gëtt. Et ass also kee vun deene klasseschen Amendementen, déi net vill Chancen hunn duerchzegoen.

Selbsterständlech invitéieren ech hei och déi, déi Kontakt hu mat hire respektive Frak-